The Use of Epifora in Modern Uzbek Poetry

Karimova Shakhnozakhon Karimovna  
ESP Teacher of the Department of Foreign Languages in Natural Sciences  
Bukhara State University  
karimovashakhnoz@gmail.com  
Tel: +998914412441

Abstract. It is well known that a number of forms of repetition are used in poetry. In particular, the epiphora, as an element of poetic syntax, serves to express certain meanings in poetry. The article discusses the relationship between “radif” and epiphora, and reveals the artistic functions of this type of repetition on the example of poems by poets such as Erkin Vahidov, Abdulla Aripov, Usmon Azim, Iqbol Mirzo.

Key words: reinforcing figures, epiphora, poetry, lyrical hero, poetic repetition.

Introduction. Epiphora is one of the reinforcing figures of poetic syntax. This element has its place in poetry. D.Kuronov writes: "Epiphora is one of the special forms of repetition, the repetition of a word or phrase at the end of a few lines in a poem"[1,369]. In fact, this definition corresponds to the “radif” in our classical poetry. In this regard, the literary critic continues: “In a sense, the appearance of the epiphora can be considered, only the “radif” must take place after the rhyme. No such condition is imposed on the epiphora. Nevertheless, in modern Uzbek poetry, which is a continuation of the classical poetic tradition, the epiphora is more common as a repetition of a word (combination) following a rhyme.”[1,370]. The scientist points out another subtle difference between the “radif” and the epiphora:

Oltin oyga olma ota Oybodom  
Oybotarda yig'lab yotar Oybodom.  
Oyqizlarning oyparisi Oybodom,  
Kunbotardan kuyib o’tar Oybodom.

The repetition of the word “Oybodom” after the rhyme in this passage is an epiphora, which resembles a “radif” in terms of location. However, if the “radif” is repeated exactly after the rhyme, no such requirement is imposed on the epiphora. Consequently, the ostriches in classical poetry are an example of this. 2. If the “radif” is repeated in all verses of the poem, the epiphora occurs only in certain verses. In this regard, good examples of epiphora can be found in new Uzbek poetry. This is clearly seen in the poems of E.Vakhidov, A.Oripov, U.Azim.

We will try to base our ideas on the example of the work of the outstanding great poet of Uzbekistan Erkin Vahidov:

Sen borsanki, keng vohada hayot bor;  
Demak yurtning labida bol, nabot bor;  
Senda elim sabotidek sabot bor;  
Sobit bo'lgin, Onasoydan najot bor,
Oqib turgin, qurib qolma, onajon.
Men bolangman, nido bo'lay sen uchun,
Bir jilg'adek davo bo'lay sen uchun,
Kerak bo'lsa fido bo'lay sen uchun,

Mayliga, men ado bo'lay sen uchun,

Oqib turgin, qurib qolma, onajon [2, 99].

The repetition used in the above lines from the poem “Sirdaryo o'lanı”(The Song of Syrdarya) belongs to one aspect: it is included in the epiphora according to the repetition of different words in certain verses of the poem. The word "bor" at the end of the verses in the first paragraph means existence. At the same time, the poet sees the Syrdarya as a part of the great Motherland. That is, life in the Syrdarya wide oasis, honey on the lips of the land, herbs; hand sabot is likened to sabot. To express this poetic content effectively through the word "bor"; served to vividly reflect the poet's patriotic, patriotic feelings. The word "sen uchun" (for you) in the next paragraph reinforces this meaning. In the following lines, which reflect the fervent love of a child devoted to his homeland, this warm feeling is conveyed to the poet through the epiphora "sen uchun". After all, a patriotic child wants from the bottom of his heart that the great river that gives him life will always flow and make the homeland prosperous.

Research methodology. Youth is the heyday of human life. That is why there is no account of the poet who did not write about it. These meanings can be read from the lines of Erkin Vahidov. The interrogative word "kim", which has become an epiphora in the above paragraph, also serves as the basis for the “tajohuli arif”. That is, everyone sings, talks, thinks, and so on about youth. The epiphora used by the poet served to vividly express the poetic content in this respect.

Yoshlik – gul gulg'uncha ekan,
Bu gul olam turguncha ekan.
Yoshlik – behad tushuncha ekan,
Poyoni yo'q garduncha ekan.
Bitmoq bo'ldim men unga doston,
O'ylarimiga topmadim poyon [3, 90].

In the above lines, the poet describes youth: it is such a priceless period that one always strives for it. In this sense, youth is like a flower bud, a bottomless gardun. Consequently, the incomplete verb “ekan” is an epiphora, which serves to affirm the poetic idea that the poet is trying to express.

The epiphoras used in Abdulla Aripov's poems also have their own artistic burden:
Men quvonar bo'lsam – sen sabab,
O'yga tolar bo'lsam – sen sabab.
Men o'lishni istamasman, yo'q,
Nogoh o'lar bo'lsam – sen sabab[4, 35].

The above lines are written on the theme of love. The phrase "You are the reason" expresses the beloved beauty. After all, the lyrical protagonist is the lover who both pleases and inspires the lover.

Osmonga ham otgum tosh,
Gunohkor bo'lsa quyosh.
Gunohkor bo'lsa quyosh,
Qaytib tushmagaydir tosh[4,15].
The epiphora used in this is unique. The poet repeated the word "tosh" (stone) in the first and fourth verses, and the word "quyosh" (sun) in the second and third verses.

Qarashingda umid bordir, vido bordir.
Baxtli, badbaxt jo bo'ilguvchi duno yo bordir,
Qo'rqma, senga meningdek bir fido bordir,
Garchi sevgi ikkimizga zaharlidir[5,82].

The modal word “bordir” repeated in the first and third verses of this poem about love has become an epiphora and means to affirm a more poetic idea.

Tashqarida yomg’ir yog’ar,
Ko’z yoshdan ham og’ir yog’ar.
Bu yuraksiz dunyo uzra.
Yurak yog’ar, bag’ir yog’ar[5,111].

The poem depicts rain. His rainy state is in sync with the lyrical protagonist’s painful experiences. This harmony is defined by the verb "yog’ar".

Iqbol Mirzo's poems also contain specific examples of the epiphora:

Seni desam yuragimda
ochilar gullar,
Yomg’ir bo’lib samolardan
sochilar gullar,
Sahrolardan, daryolardan
sochilar gullar,
Yuragimning gulisman sen,
gullagan Vatan![6,13]

The word "gullar" (flowers) used in these lines has always expressed the high spirits of the patriotic poet. Consequently, the homeland is such a unique feeling that when you think about it, the heart of the lyrical hero is filled with joy: flowers open in his heart, rain falls from the skies. That is why the poet calls the Motherland "the flower of my heart".

**Conclusions and suggestions.** Based on the definition of the meanings of epiphoras used in modern poetry, the following conclusions were drawn:

**Firstly,** the epiphora, unlike the “radif”, is an important element in the structure of modern poetry. It is repeated separately in each verse of the poem.

**Secondly,** the epiphora is an impressive expression of poetic content; to vividly reflect the poet's patriotic feelings; it is observed that it served to strengthen the spirit of patriotism.

**Thirdly,** this type of repetition was also the basis for the “tajahuli arif”; philosophical-symbolic meaning; served as a confirmation of poetic thought; used as a chronotope; the lyrical protagonist has been expressing his painful experiences and high spirits.

**Used literature:**